**GRADSKO VIJEĆE**

**GRADA NOVIGRADA - CITTANOVA**

**TEMA: Odluka o sklapanju Sporazuma o suradnji Grada Novigrada – Cittanova (Republika Hrvatska) i Općine Cassina de' Pecchi (Republika Italija)**

Novigrad, 09. svibanj 2024.

KLASA: 912-01/24-01/01

URBROJ: 2163-5-02-24-3

**Upravni odjel za poslove ureda gradonačelnika, opće poslove i društvene djelatnosti Grada Novigrada – Cittanova**

Pripremile: Vanja Gorički Milčinović, dipl. oec.

Jasminka Vidan Vaš, prof.



**GRAD NOVIGRAD - CITTANOVA**

***Ured gradonačelnika***

**CITTÀ DI NOVIGRAD - CITTANOVA**

***Ufficio del sindaco***

Novigrad, 09. svibanj 2024.

**Gradsko vijeće Grada Novigrada – Cittanova**

**Predmet: Odluka o sklapanju Sporazuma o suradnji Grada Novigrada – Cittanova (Republika Hrvatska) i Općine Cassina de' Pecchi (Republika Italija) - OBRAZLOŽENJE**

Poštovane/i,

krajem 2023. primili smo pismo namjere od gradonačelnice Općine Cassina de' Pecchi u kojem nas poziva na suradnju i povezivanje institucija, gospodarskog i kulturnog sektora te građana naših dvaju gradova.

Riječ je o općini u sklopu urbanog područja Milana u Italiji, površine 7,2 km2 i cca 13,5 tisuće stanovnika.

Prvi neformalni kontakt između naših dvaju gradova uspostavljen je od strane gospođe Marije Červar, dugogodišnje novigradske poduzetnice, s gospodinom Flaviom Mazzolattijem koji već desetak godina posluje u Novigradu.

Dugogodišnja suradnja hrvatskih i talijanskih poduzetnika na području Novigrada od velikog je značaja za naše gospodarstvo, te valja spomenuti i desetak talijanskih poduzeća koja svoje poslovne aktivnosti provode na našem području u radnoj zoni Sv. Vidal.

Dosadašnjoj, ali i budućoj suradnji, uvelike doprinosi i činjenica da je Novigrad dvojezičan grad, a što predstavlja veliku prednost i poticaj za uspostavu daljnje suradnje institucija, gospodarskog i kulturnog sektora te građana naših dvaju gradova.

Predstavnici Općine Cassina de' Pecchi bili su u neformalnom, prijateljskom posjetu Novigradu, a posjet Općini Cassini de' Peccho uzvratili su i novigradski predstavnici.

Donošenje ove Odluke, odnosno suglasnosti gradskog vijeća za sklapanje Sporazuma o suradnji, prvi je korak koji prethodi potpisivanju Povelje o prijateljstvu između Grada Novigrada – Cittanova i Općine Cassina de' Pecchi, a kasnije i mogućeg bratimljenja.

Povezivanjem institucija i građana u svim aspektima gospodarskog, društvenog i kulturnog djelovanja razvijati ćemo poslovnu i kulturnu suradnju između naših zajednica, stvarajući prilike za suradnju i napredak lokalnih tvrtki i obrtnika.

Poduprijet ćemo i podržavati kulturne razmjene, uključujući gostujuće izložbe, nastupe i obrazovne programe, kako bismo produbili međusobno razumijevanje i vrijednost naših kultura.

Prepoznajemo važnost očuvanja i promicanja tradicionalnih zanata i stoga ćemo poticati stvaranje veza i partnerstva, promovirajući razmjenu znanja i tradicionalnih vještina.

S obzirom na gore navedene mogućnosti povezivanja i dosadašnju uspješnu suradnju sa prijateljskim gradovima Ilokom (Hrvatska) i Zrečem (Slovenija), odnosno bratimljenim gradovima Sacile (Italija), La Réole (Francuska) i Anguilara Veneta (Italija) s kojima smo realizirali brojne zajedničke aktivnosti i projekte, predlažem gradskom vijeću usvajanje ove Odluke.

S poštovanjem,

Gradonačelnik

Anteo Milos

Na temelju članka 15. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, [150/11](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=267), [144/12](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=268), [19/13](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=285), [137/15](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=15727), [123/17](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=26157), [98/19](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=40763), [144/20](https://www.zakon.hr/cms.htm?id=46702)) i članka 111. Statuta Grada Novigrada-Cittanova (Službene novine Grada Novigrada-Cittanova br. 05/09, 3/13, 2/14, 2/17, 1/18, 2/18, 2/20, 1/21, 6/21, 7/21 pročišćeni tekst, 3/22) Gradsko vijeće Grada Novigrada-Cittanova na sjednici održanoj \_\_\_\_\_ svibanj 2024. godine donosi

**ODLUKU**

**o sklapanju Sporazuma o suradnji Grada Novigrada – Cittanova (Republika Hrvatska) i Općine Cassina de' Pecchi (Republika Italija)**

Članak 1.

Ovom se odlukom utvrđuje da između Grada Novigrada – Cittanova i Općine Cassina de' Pecchi postoji interes za suradnju i razvijanje prijateljskih odnosa, a posebno u području gospodarstva, kulture, obrazovanja i drugim područjima za koje se ukaže zajednički interes.

Članak 2.

Ovlašćuje se Gradonačelnik Grada Novigrada – Cittanova da potpiše Sporazum o suradnji Grada Novigrada – Cittanova i Općine Cassina de' Pecchi u tekstu koji čini sastavni dio ove Odluke.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Novigrada-Cittanova.

KLASA: 912-01/24-01/01

URBROJ: 2163-5-02-24-3

Novigrad, \_\_\_\_\_ svibanj 2024. godine

PREDSJEDNICA GRADSKOG VIJEĆA

GRADA NOVIGRADA-CITTANOVA

Dijana lipovac Matić

**POVELJA PRIJATELJSTVA I SURADNJE**

**Između Grada Novigrada – Cittanova (Republika Hrvatska) i Općine Cassine de' Pecchi (Republika Italija)**

U dobroj namjeri i želji daljnje suradnje i zajedničkog razvoja, kao predstavnici Grada Novigrada – Cittanova iz Hrvatske, i općine Cassine de' Pecchi iz Italije, potpisujemo ovu Povelju prijateljstva i suradnje, te se obvezujemo ojačati poslovnu i kulturnu suradnju između naših zajednica.

U međusobnim posjetima prepoznali smo zajedničke vrijednosti, te uz želju za jačanjem prijateljstva, mira i međusobnog prosperiteta, obvezujemo se promovirati i unaprijediti međusobnu poslovnu suradnju, te promicati trgovinske odnose između naših gradova, stvarajući prilike za suradnju i napredak lokalnih tvrtki i obrtnika.

Poduprijet ćemo i podržavati kulturne razmjene, uključujući gostujuće izložbe, nastupe i obrazovne programe, kako bismo produbili međusobno razumijevanje i vrijednosti naših kultura. Prepoznajemo važnost očuvanja i promicanja tradicionalnih zanata, stoga ćemo poticati stvaranje veza i partnerstva, promovirajući razmjenu znanja i tradicionalnih vještina.

Ova povelja, kao simbol suradnje i međusobnog poštovanja, bit će temelj za buduće zajedničke projekte i aktivnosti koje će stvoriti prilike za rast i razvoj naših zajednica.

Novigrad – Cittanova, 20. svibanj 2024.

|  |  |
| --- | --- |
| Gradonačelnik  Grada Novigrada-Cittanova  Anteo Milos | Gradonačelnica  Općine Cassine de' Pecchi  Elisa Balconi |
|  |  |